



Научно-исследовательский журнал «Филологический вестник / Philological Bulletin»

<https://fv-journal.ru>

2025, Том 4, № 6 / 2025, Vol. 4, Iss. 6 <https://fv-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.9.9. Медиакоммуникации и журналистика (филологические науки)

УДК 070 : 004.77

## Репрезентация этнических СМИ Удмуртии в социальных сетях

<sup>1</sup> Ефремов Д.А., <sup>1</sup> Лукина С.Г.,

<sup>1</sup> Удмуртский государственный университет

**Аннотация:** статья посвящена анализу репрезентации этнических средств массовой информации Удмуртской Республики в социальных сетях. Объектом исследования послужили телерадиоканал «Удмуртия» и объединенная редакция печатных изданий «Издательский дом национальной прессы» и их группы, аккаунты в социальной сети «ВКонтакте» и мессенджере Telegram. В результате проведенного исследования было установлено, что этнические СМИ Удмуртии подвержены общемировым тенденциям – активно используют в своей работе ресурсы соцсетей, к примеру, «ВКонтакте»; однако мессенджер Telegram задействован в минимальной степени.

**Ключевые слова:** этнические СМИ, удмуртский язык, социальная сеть, «ВКонтакте», Telegram

**Для цитирования:** Ефремов Д.А., Лукина С.Г. Репрезентация этнических СМИ Удмуртии в социальных сетях // Филологический вестник. 2025. Том 4. № 6. С. 173 – 177.

Поступила в редакцию: 17 сентября 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 15 ноября 2025 г.; Принята к публикации: 24 декабря 2025 г.

\*\*\*

## Representation of ethnic media in Udmurtia on social networks

<sup>1</sup> Efremov D.A., <sup>1</sup> Lukina S.G.,

<sup>1</sup> Udmurt State University

**Abstract:** this article analyzes the representation of ethnic mass media in the Udmurt Republic on social networks. The study focuses on the television and radio channel "Udmurtia" and the combined editorial office of the print publications "Publisher House of National Press", along with their groups and accounts on the social network "VKontakte" and the messaging app Telegram. The research found that ethnic media in Udmurtia are influenced by global trends, actively utilizing social media resources, particularly "VKontakte"; however, the messaging app Telegram is used to a minimal extent.

**Keywords:** ethnic media, the Udmurt language, social network, "VKontakte", Telegram

**For citation:** Efremov D.A., Lukina S.G. Representation of ethnic media in Udmurtia on social networks. Philological Bulletin. 2025. 4 (6). P. 173 – 177.

The article was submitted: September 17, 2025; Approved after reviewing: November 15, 2025; Accepted for publication: December 24, 2025.

### Введение

Процессы цифровизации и медиатизации в последние десятилетия коренным образом поменяли принцип получения информации обществом, и качественная характеристика контента претерпела существенные изменения, и технологии совершенно изменили принцип доступа к актуальной

информации. На этом фоне социальные сети заняли одно из ведущих мест в информационном потоке, где принимают активное участие, к примеру, не только блогеры, но и сама аудитория довольно часто становится субъектом, а не остается объектом журналистики [2].

Подобные тенденции внесли огромные коррек-

тивы в ход развития, эволюции традиционных СМИ; сегодня практически не осталось редакций, выпускающих газеты и журналы, тем более, телевидения и радиоканалов, кто бы не начал создавать контент в группах, аккаунтах соцсетей, следуя актуальным трендам цифровой эпохи. Данные векторы развития, в первую очередь, актуальны для мирового рынка медиа, но местные, региональные средства массовой информации, наряду с федеральными, стараются шагать в ногу со временем. Отдельную нишу в этой связи занимают издания, редакции, контент которых напрямую связан с жизнью, языком, традициями, обычаями и т.д. народов, проживающих на этих территориях.

На сегодняшний день присутствуют существенным образом отличающиеся мнения относительно того, что относить к этническим СМИ. Есть исследования и авторы, которые называют их национальными изданиями [5], тем более, данная терминология в большей степени используется среди самих журналистов, кто работает в этих редакциях. По нашему мнению более приемлемым термином, тем не менее, является этническая журналистика [10], которая включает в себя массмедиа, производящие контент для народов России, проживающих в различных регионах. При этом важное место занимает язык вещания: как правило, его определяют как язык самого народа, но в современных реалиях языком может быть и другой; к примеру, издания, выходящие на русском языке, но связывающие свою деятельность с этносами России, так же подходят под эту категорию.

#### Материалы и методы исследований

Объектом исследования были выбраны традиционные СМИ Удмуртской Республики: газеты, журналы, теле- и радиоканалы, и, соответственно, их группы, аккаунты, каналы в социальных сетях. Предметом анализа послужили форматы, приемы и результаты процессов цифровизации, которым подвержены анализируемые издания. Наибольший интерес для данного исследования представляет социальная сеть «ВКонтакте» как наиболее распространенная и популярная сеть на сегодняшний день, но наряду с ней анализу был подвергнут и мессенджер Telegram, как одна из быстроразвивающихся цифровых площадок, активно используемый многими СМИ как регионального, так и федерального уровня. В отношении СМИ выбор был сделан в пользу ведущих изданий и редакций, которые связывают свою деятельность – полностью или частично – с удмуртским народом, который является коренным населением данного региона. При этом нами учитывался контент, созданный не только на удмуртском, но также и на русском языке.

#### Результаты и обсуждения

В Удмуртии в течение длительного времени успешно функционирует телерадиоканал ООО «ТРК «Удмуртия». Как на телеканале, так и на радио в сетке вещания присутствуют новостные выпуски, авторские передачи на удмуртском языке. Редакция телерадиоканала старается идти в ногу со временем – ресурсы социальных сетей используют в полную силу.

Одной из ведущих во «ВКонтакте» является группа «Иворьёс. Мынам Удмуртие» [7] («Новости. Моя Удмуртия»). Количество подписчиков более 20 тысяч (здесь и далее все данные актуальны на ноябрь 2025 года); весь оригинальный контент создается на удмуртском языке, только редкие репосты с других аккаунтов могут быть на русском; канал пользуется популярностью, лайки и комментарии стабильны. Формат контента обусловлен и названием, и сущностью паблика: как правило, состоит из короткой текстовой заметки в паре с фото- или видеоматериалом; видео в большинстве своем представляет собой выпуски передачи «Иворьёс» («Новости») в сетке вещания телеканала.

По радиоканалу проявляется аналогичная тенденция: общей удмуртязычной группы нет, но есть отдельные аккаунты по передачам. К примеру, довольно популярным является сообщество «ВАУшоу / ОГЫР\_БУГЫР (ТРК «Моя Удмуртия»)» [3] (более двух тысяч подписчиков) по одноименной передаче сетки радиовещания, которая очень ярко отражает современные процессы цифровизации СМИ – во время прямого эфира ведется видеотрансляция студии.

Многие удмуртязычные печатные издания в 2020-21 гг. были объединены в одну редакцию – АУ УР «Издательский дом национальной прессы», но обусловленная сущностью издания самостоятельная работа продолжилась, что, в том числе, отражается и в соцсети «ВКонтакте» – у каждого издания функционирует свой отдельный аккаунт.

Ведущим изданием среди них была и остается республиканская газета «Удмурт дунне» («Удмуртский мир»); в «ВКонтакте» аккаунт «Удмурт дунне» [14] среди официальных пабликов семи объединенных редакций также занимает ведущее положение, в том числе, и по количеству подписчиков – почти десять тысяч. Как и сама газета данная группа полностью удмуртязычная; практически весь контент состоит из текстовой заметки, сопровождаемой фотоматериалами. Оригинальный видеоконтент наряду с заимствованными из других площадок также присутствует в группе.

У всех других редакций также есть свое сообщество, контент которых существенно отличается

друг от друга. Удмуртский молодёжный литературно-художественный журнал «Инвожо» и научно-методический журнал «Вордском кыл» («Родное слово») в печатной версии являются двуязычными изданиями, что отражается и в соответствующих группах «ВКонтакте» [9; 4]: контент представлен на обоих языках, при этом двуязычные новостные сюжеты научного журнала, за некоторыми исключениями, являются эквивалентными друг-другу, а в паблике литературного журнала языковое сочетание приобретает совершенно оригинальный характер: есть полностью удмуртязычные посты, также краткие заметки на русском, а при использовании обоих языков, текст на удмуртском, как правило, является ведущим, и по объему занимает больше места, на русском существует либо анонс, либо краткий перевод. В обоих аккаунтах удмуртязычный контент представлен в начале поста, на русском языке – в постпозиции.

Мессенджер Telegram в последние годы является одной из самых быстроразвивающихся цифровых площадок, которую активно используют в своей работе как средства массовой информации, так и совершенно не имеющие отношения к журналистике компании, организации, продвигающие свою продукцию и/или услуги через данный ресурс [1, 12]. Этнические СМИ Удмуртии по результатам нашего анализа не следуют данной тенденции: среди подвергнутых анализу телерадиоканалов, газет и журналов только два телеграм-канала являются площадкой соответствующего СМИ.

Канал «Иворъёс. Мынам Удмуртие» («Новости. Моя Удмуртия») [6] представляет собой яркий пример – многие традиционные СМИ пробуют осваивать данный ресурс, но довольно часто пока безуспешно: количество подписчиков менее 40, публикаций тоже немного, при этом их количество может варьироваться от одной до нескольких за месяц. Формат контента – фото- или короткие видеоматериалы, изредка присутствует текстовая публикация. Важным моментом, ярко отражающим деятельность канала, является его хронология: создан в марте 2022-го года, с октября 2022-го года не функционировал, возобновил деятельность только в мае нынешнего года. Язык канала практически полностью удмуртский. Данный ресурс фактически является проверкой жизнеспособности телеграм-канала удмуртязычного СМИ.

Ярким исключением сложившейся тенденции является канал «Инвожо» [8] одноименного печатного литературного журнала: создан в мае нынешнего года, насчитывает почти 300 подписчиков. Публикации, содержащие текстовый и графи-

ческий контент, практически все на удмуртском языке; редкие из них (в основном, рецензии с других каналов) русскоязычные. В одном из постов даже просят прощения, что пишут на русском языке. Редакция журнала ведет верную политику, следуя сложившимся традициям каналов мессенджера Telegram, создает оригинальный контент, отличный, к примеру, от публикаций в своем сообществе в сети «ВКонтакте».

Совершенно уникальным проектом является блог «О чём поёт вотячка» [13] в мессенджере Telegram. Автор блога Анастасия Шумилова является главным редактором литературного журнала «Кенеш» («Совет»). Данный журнал, являясь частью объединенной редакции «Издательский дом национальной прессы», развивает свой аккаунт во «ВКонтакте»: «Кенеш» журнал | Удмурт литература» («Журнал «Кенеш» | Удмуртская литература») [11]. Группа живет, развивается, весь контент на удмуртском языке, который в большей степени состоит из текстовых сообщений и фотоматериалов; видео присутствует лишь изредка, при этом не является оригинальным, как правило, заимствован из других групп и/или ресурсов.

Язык каналов отличается – основным языком в телеграм-канале является русский, хотя и довольно много контента представлено на удмуртском: цитаты, части произведений, комментарии, мемы и т.д. Практически всегда удмуртязычный материал здесь дается с переводом на русский. Количество подписчиков примерно одинаковое: в группе во «ВКонтакте» – более 1700, в телеграм-канале – чуть больше (свыше 1900). По динамике канал в Telegram развивается быстрее, что, возможно, обусловлено, в том числе, языком вещания: русскоязычной аудитории, конечно, больше, и на данный канал подписаны представители разных народов; по комментариям видно, что люди обсуждают, сравнивают и удмуртскую литературу со своей, и лингвистические единицы, особенности своего и удмуртского языков. С другой стороны, стилистика, манера подачи информации канала существенно отличается от группы во «ВКонтакте»: официальный паблик журнала представляет собой стандартный, классический вариант аккаунта печатного издания в социальной сети, стиль выдержан, материал носит позитивный характер. Контент телеграм-канала очень насыщенный, содержит различные формы и форматы коммуникации: стиль – от публицистического до разговорного, бытового, довольно часто встречается юмористический, иногда и саркастического характера материал; кроме самой литературы предметом обсуждения становятся анонсы мероприятий, сами комментарии и многое другое.

Телеграм-канал «О чём поёт вотячка» является продуктом цифровой эпохи и результатом двух тесно переплетенных процессов – цифровизации и медиатизации. Данный ресурс, хотя и не является непосредственным каналом журнала «Кенеш» в Telegram, тем не менее, наряду с группой во «ВКонтакте» [11] также занимается очень важным для этнической журналистики делом – популяризацией удмуртской литературы. Подтверждением данной концепции также является тот факт, что автором блога является главный редактор литературного журнала «Кенеш», таким образом, А. Шумилова успешно работает по разным направлениям, выполняя единую миссию.

### Выводы

Бурные процессы цифровизации и медиатизации общества часто коренным образом изменили сущность средств массовой информации. Некоторые из них перестали существовать, не выдержав конкуренции с новыми медиа, отдельные полностью перешли в цифровой формат, отказавшись от печатной (аналоговой) версии, но большинство трансформировались и стали активно использовать в своей работе приемы, методы, ресурсы цифровой эпохи.

В результате проведенного исследования было установлено, что этнические СМИ Удмуртии всецело подвергнуты изменениям, обусловленным ходом истории, развитием технологий. Все печатные издания и телерадиоканал, подвергнутые анализу, используют в своей работе ресурсы социальной сети «ВКонтакте»; у каждой редакции свой подход, своя методика, тем не менее, универсальные тенденции проявляются: с течением времени динамика использования соцсети увеличивается, ни одна редакция не отказывается от этого ресурса. В случае с мессенджером Telegram векторы развития отличаются кардинальным образом: наиболее успешным необходимо признать канал литературного журнала «Инвожо»; телерадиоканал «Удмуртия» пытается использовать данную цифровую площадку, но пока практически безуспешно. Другие редакции не используют данный ресурс, что, возможно, обусловлено объективными причинами (недостатком кадров и т.д.); однако данная ситуация отражает тенденцию – большинство удмуртязычных редакций не используют один из мощных цифровых ресурсов, что требует дальнейшего, более скрупулезного анализа причин сложившейся ситуации.

### Список источников

1. Баранова Е.А., Андрианова Д.Д. Современный российский рынок деловой информации в условиях конкуренции ежедневных СМИ и Telegram-каналов // Litera. 2022. № 8. С. 100 – 111.
2. Вартанова Е.Л. К вопросу о последствиях цифровой трансформации медиасреды // Меди@льманах. 2022. №2 (109). С. 8 – 14.
3. ВАУшоу / ОГЫР\_БУГЫР (ТРК «Моя Удмуртия») [Электронный ресурс]. URL: <https://vk.com/public171429588> (дата обращения: 22.07.2025)
4. «Вордском кыл» журнал / Журнал «Родное слово» [Электронный ресурс]. URL: [https://vk.com/vordskem\\_kyl](https://vk.com/vordskem_kyl) (дата обращения: 22.07.2025)
5. Гарифуллин В.З., Закиров Л.Р. Роль блогосферы в развитии национального интернет-пространства // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. 2018. № 4. С. 872 – 883.
6. Иворьёс. Мынам Удмуртие [Электронный ресурс]. URL: <https://t.me/ivorudmurt> (дата обращения: 22.07.2025)
7. Иворьёс. Мынам Удмуртие [Электронный ресурс]. URL: <https://vk.com/myudm> (дата обращения: 22.07.2025)
8. Инвожо [Электронный ресурс]. URL: [https://t.me/invozho\\_journal](https://t.me/invozho_journal) (дата обращения: 22.07.2025)
9. «Инвожо» журнал [Электронный ресурс]. URL: [https://vk.com/invozho\\_journal](https://vk.com/invozho_journal) (дата обращения: 22.07.2025)
10. Исхаков Р. Л. Феномен этнической журналистики: (к определению понятия) // Известия Уральского государственного университета. Сер. 1. Проблемы образования, науки и культуры. 2008. № 60. Вып. 24. С. 93 – 98.
11. «Кенеш» журнал | Удмурт литература [Электронный ресурс]. URL: [https://vk.com/kenesh\\_lit](https://vk.com/kenesh_lit) (дата обращения: 22.07.2025)
12. Лытнева А.А., Дубинина А.Э. Telegram как новая площадка в средствах массовой коммуникации // Материалы Афанасьевских чтений. 2020. №2 (31). С. 52 – 57.
13. «О чём поёт вотячка» [Электронный ресурс]. URL: <https://t.me/udmurtlitra> (дата обращения: 01.07.2025)
14. Удмурт дунне [Электронный ресурс]. URL: <https://vk.com/udmdunne> (дата обращения: 22.07.2025)

### References

1. Baranova E.A., Andrianova D.D. The modern Russian business information market in the context of competition between daily media and Telegram channels. Litera. 2022. No. 8. P. 100 – 111.
2. Vartanova E.L. On the consequences of the digital transformation of the media environment. Medi@lmanakh. 2022. No. 2 (109). P. 8 – 14.
3. VAUshow. OGYR\_BUGYR (TRK "My Udmurtia") [Electronic resource]. URL: <https://vk.com/public171429588> (date of access: 22.07.2025)
4. "Vordskem kyl" magazine. Magazine "Native Word" [Electronic resource]. URL: [https://vk.com/vordskem\\_kyl](https://vk.com/vordskem_kyl) (date of access: 07.22.2025)
5. Garifullin V.Z., Zakirov L.R. The role of the blogosphere in the development of the national Internet space. Uchen. zap. Kazan. un-ta. Ser. Humanitarian. science. 2018. No. 4. P. 872 – 883.
6. Ivoryos. Mynam Udmurtia [Electronic resource]. URL: <https://t.me/ivorudmurt> (date of access: 07.22.2025)
7. Ivoryos. Mynam Udmurtia [Electronic resource]. URL: <https://vk.com/myudm> (date of access: 07.22.2025)
8. Invozho [Electronic resource]. URL: [https://t.me/invozho\\_journal](https://t.me/invozho_journal) (date of access: 22.07.2025)
9. "Invozho" magazine [Electronic resource]. URL: [https://vk.com/invozho\\_journal](https://vk.com/invozho_journal) (date of access: 22.07.2025)
10. Iskhakov R.L. Phenomenon of Ethnic Journalism: (towards a Definition of the Concept). Bulletin of the Ural State University. Series 1. Problems of Education, Science, and Culture. 2008. No. 60. Issue 24. P. 93 – 98.
11. "Kenesh" magazine | Udmurt Literature [Electronic resource]. URL: [https://vk.com/kenesh\\_lit](https://vk.com/kenesh_lit) (accessed: 22.07.2025)
12. Lytneva A.A., Dubinina A.E. Telegram as a New Platform in Mass Communications. Proceedings of the Afanasyev Readings. 2020. No. 2 (31). P. 52 – 57.
13. "What the Votyachka Sings About" [Electronic resource]. URL: <https://t.me/udmurtlitra> (accessed: 01.07.2025)
14. Udmurt Dunne [Electronic resource]. URL: <https://vk.com/udmdunne> (date of access: 22.07.2025)

### Информация об авторах

Ефремов Д.А., кандидат филологических наук, доцент, Удмуртский государственный университет, dmitjef@mail.ru

Лукина С.Г., кандидат исторических наук, доцент, Удмуртский государственный университет, lukina25@gmail.com

© Ефремов Д.А., Лукина С.Г., 2025